





# D. MATIAS FERRER Y ESTADES

Falleció en esta ciudad el día 26 Octubre de 1919

A LA EDAD DE 69 AÑOS

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

( A. E. R. I. P. )

Su desconsolada esposa, D.<sup>a</sup> Catalina Suau Morell; hermana, D.<sup>a</sup> María; hermanos políticos, D. Antonio Pastor, D. Bartolomé y D.<sup>a</sup> Margarita Suau y D.<sup>a</sup> María Ballester; sobrinos, primos, (presentes y ausentes), y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible e irreparable pérdida, les ruegan tengan el alma del finado presente en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder 50 días de indulgencia por cada Misa, Comunión, parte de Rosario o acto piadoso que se aplique en sufragio del alma del finado.

servan numerosas epístolas, escritas en latín, de mucha valía; varios opúsculos; una *Historia sagrada desde el principio del mundo hasta las ruinas de Jerusalén*, en 2 tomos manuscritos; el *Discurso preliminar leído en las Cortes de Cádiz*, de que ha hecho mérito (Palma, imprenta de Agustín Roca, 1813, un tomo en 8.<sup>o</sup>) y unas *Ordinaciones de coro*, impresas en Palma, sin año ni lugar).

Dr. JOSÉ I. VALENTÍ.

## Crónica Local

La Diputación Provincial se reunió el miércoles de esta semana para celebrar sesión ordinaria, y en ésta tomó dicha corporación importantes acuerdos.

Uno que nos afecta a nosotros de un modo más particular es el de haber aprobado un dictamen de la Comisión de Fomento en el que propone ésta informe aquélla favorablemente el expediente que por nuestro Ayuntamiento se está tramitando para la construcción de un nuevo mercado en esta ciudad.

Lo celebramos. Esto equivale a decir que la idea de realizar aquí una mejora tan necesaria y por cuya realización hace más de veinte años abogamos, no ha muerto todavía ni está siquiera aletargada, como hay quien ha supuesto al ver que se pasaban días sin oír hablar de ella con el entusiasmo que era, al parecer, regular, ni a los señores concejales ni al público.

En efecto, ese entusiasmo no se ha exteriorizado en parte alguna, que sepamos, si es que en realidad ha llegado a sentirse: se ha hablado del nuevo mercado como de una obra cualquiera de las que a diario el Municipio costea: una acera, una mina, un empedrado o el ensanche de algún trozo de camino vecinal. Y, sin embargo, por su trascendencia merecía ese magno proyecto una mayor atención, un más serio estudio y una más viva discusión, no sólo en el Consistorio antes de aprobarse sino que también en tertulias, casinos y oficialmente en todos los centros de cultura de la localidad.

Acerca de algunos de los defectos de que en nuestro concepto adolece, llama-

mos a tiempo la atención; pues... como si nada, como cada vez que en casos semejantes a toda clase de entidades locales hemos hecho lo propio: nadie de nuestras advertencias hace caso, y luego del bufuelo, cuando está hecho y no se puede enmendar, todo el mundo se lamenta. Ya verá quien vivirá lo que un día u otro ha de suceder en nuestra querida Sóller con esa cloaca que se está construyendo *para ornato de la población* en nuestro antes típico y pintoresco torrente...; *et sic de cæteris*.

Pues bien, del futuro mercado hay quien dice que por sus reducidas dimensiones no va a responder a las necesidades futuras de esta ciudad, ni siquiera a las presentes, aún cuando se expropien para ello todas las fincas rústicas y urbanas que existen entre la propiedad del Sr. Casanovas y el camino de *s'Hort de Viu*, y, no obstante, quien esto opina no se ha dignado exponerlo o demostrarlo, promoviendo discusión con quien opine lo contrario, a la que con mil amores hubiéramos dado cabida en nuestras columnas. Tampoco han ilustrado al Ayuntamiento ni al público quienes afirman que en tal o cual punto de la población estaría el mercado mejor situado, y eso que, según parece, los que tal afirman son en gran número.

A nuestro modo de ver, ahora, que todavía es tiempo de enmendar errores, si es que existen, debería discutirse en público este asunto, o bien por medio de un plebiscito explorar el Ayuntamiento la opinión de sus administrados, tanto con respecto al sitio donde sea más conveniente levantar el edificio, como de la forma y dimensiones que, para satisfacer la mayoría de los gustos—por supuesto fundados éstos en la general utilidad—se le haya de dar.

Vuelva, pues, sobre el acuerdo el Ayuntamiento, y se asesore bien antes de cargar con la responsabilidad de una nueva obra desgraciada, ya sea por medio del plebiscito indicado, ya pidiendo por escrito su opinión razonada a todas las sociedades y demás centros culturales de esta ciudad. No es nada desandar lo andado en relación con el perjuicio que se podría evitar, como no es nada demo-

rar algún tiempo más la mejora para su mayor acierto después de haberla tantos años demorado.

Con gran retraso, cuya causa no nos explicamos, recibimos días pasados una carta fechada en Saint-Etienne (Francia) el día 11 de los corrientes, por medio de la cual se nos daba cuenta de que nuestros paisanos allí residentes D. Miguel Frontera y la Srita Francisca Ripoll se habían unido con el indisoluble lazo del matrimonio en la mañana del mismo día.

Del detalle con que se nos da cuenta de la ceremonia religiosa deducimos que revistió el acto extraordinaria solemnidad. Al mismo concurren no sólo los familiares de los jóvenes desposados sino que además todos los comerciantes mallorquines en dicha población instalados y un público muy numeroso y muy selecto.

Tuvo lugar la bendición nupcial en la Capilla española de dicha ciudad, y la verificó el Rdo. P. Atanasio Jofre, enviado por el Papa a Saint-Etienne como párroco de la colonia española, quien pronunció inspirada plática en la que, además de exhortar a los desposados a continuar en su nuevo estado las prácticas de la vida cristiana que sus virtuosos padres les habían inculcado, expresó su admiración y afecto por Mallorca y por Sóller, que por referencias conoce. Felicizó al novio por haber hecho un viaje a esta isla expresamente para recibir la bendición materna y su consentimiento, y a la novia por su satisfacción de tener presentes a su señora madre y hermanos en tan solemne acto.

Terminada la ceremonia dirigiéronse la gentil pareja e invitados a la casa de D. Simón Arbona, cuñado de la novia, donde se les sirvió un espléndido banquete, con el que pudieron los concurrentes hacerse bien la ilusión de hallarse en Mallorca, pues que los manjares, los comensales, el lenguaje y hasta la expansión y alegría familiares que reinaba en aquel aposento, era todo mallorquin.

Satisfechos quedaron los asistentes a esta fiesta y por ellos fueron los novios

calurosamente felicitados. Por la noche tomaron éstos el expreso para París y otras importantes ciudades de Francia que piensan visitar durante las primeras semanas de su luna de miel.

Que les deseamos—como les desea D. José M. Banzá, autor de la carta recibida, y demás que en la referida boda estuvieron presentes—sea perdurable y colmada de dichas.

Al principio de esta semana abundaron las setas en este mercado, y debido indudablemente a esta abundancia—es nuestra teoría, como ya saben al dedillo nuestros lectores—los precios disminuyeron, pudiendo adquirirlas quien quiso a 80 céntimos de peseta la libra de 400 gramos.

Estos últimos días en que, probablemente porque no salieron los hongos por falta de sol o porque no fueron a cogerlos los aficionados por causa de la lluvia, han abundado menos, y los precios han vuelto a aumentar. Ayer y hoy se han pagado a 1'25 pesetas la libra.

Nos comunica la Empresa del Cine que mañana, sábado, tendrá lugar en el teatro de la «Defensora Sollerense» el estreno de la cuarta época de la serie *El Conde de Monte-Cristo*, que tan extraordinario éxito viene obteniendo, y que como solamente se proyectará mañana, con objeto de que todas las personas que siguen la bella proyección de la obra de Alejandro Dumas puedan verla, habrá en el mismo día tres funciones: una a las tres de la tarde, otra a las cinco y otra a las ocho y media.

\*\*

Pasado mañana, domingo, en las funciones de la tarde y de la noche se proyectará la grandiosa película en cinco partes titulada: *Las víctimas de la fatalidad*.

Ayer mañana sobresaltó a los vecinos de las calles de San Nicolás y adyacentes la actitud de una vecina que tiene trastornadas sus facultades mentales y se presentó amenazadora ante unas muchachas costureras que trabajaban en el

# Los Sres. VICENS y OLIVER

## de VALENCIA y CETTE

tienen el gusto de ofrecer al público el servicio que establecen entre los puertos de Valencia y Gandía directo a Cette, de 4 vaporcitos muy rápidos de unas 300 toneladas cada uno, perfectamente acondicionados para el transporte de frutos.

PARA INFORMES PUEDEN DIRIGIRSE:

En CETTE: a D. Mateo Vicens, Place Mangeot, 2.

En GRAO DE VALENCIA: a los señores Vda. de E. Muñoz y Dasi.

En GANDÍA: a D. Juan Román y

En VALENCIA: a la propia casa, Avenida Navarro Reverter, 12, Principal.

zagnán de su casa y a las que veía ella desde afuera a través de los cristales. De las palabras, destempladas e incoherentes, intentó pasar a los hechos, y la empujó a puñetazos contra dichos cristales, con lo que no tardó en hacerse en las manos profundos cortes de los que manaba la sangre en abundancia.

Unos vecinos consiguieron tranquilizarla y la llevaron a la farmacia del Sr. Torrens, donde fué curada, y según noticias fué conducida luego a Palma para ser internada en el manicomio provincial.

El jabeque *Antonieta*, que quedó ya cargado estos días, se halla surto en este puerto y esperando que el temporal reinante en el mar amaine para salir.

Probablemente podrá efectuar ya esta misma noche la salida, pues que, según se nos informa, el viento ha cesado y disminuído bastante el ímpetu del oleaje.

Se dirige a Cette, llevando a bordo variada carga.

Por los días grises y algunos lluviosos que se han sucedido durante la presente semana, y más aún por las bajas temperaturas que actualmente tenemos, parecen estos tiempos más del invierno que de la temporada otoñal.

Llovió, aunque no muy copiosamente en las dos pasadas noches; pero habían caído ya fuertes aguaceros al principio de esta semana, precedidos de descargas eléctricas tan próximas que, como medida preventiva, se hubo de interrumpir la corriente con lo que quedó por breves momentos a oscuras la población. Hoy, que ha amanecido nublado y cerrado el horizonte ha continuado todo el día, con intervalos de llovizna, a la hora en que escribimos amenaza otra vez lluvia, probablemente abundante, que caiga quizás después de anochecido.

Quiera Dios que algún fuerte aguacero no cause perjuicios considerables en nuestros campos, que es lo que hay que temer pues que vendría ya a caer sobre mojado; es decir, estando la tierra empapada, que por lo mismo no habría de absorber fácilmente el agua que recibiera, como en las anteriores semanas sucedió y a esta feliz circunstancia fué debido el que no tuviéramos que lamentar aun mayores daños. De ello es prueba el que, a pesar de llover tanto y de haberse repetido las lluvias desde entonces, no llevan aún gran caudal de agua los torrentes, cuyas fuertes avenidas han disminuído cada vez apenas ha dejado de llover.

El próximo domingo, día 9 de Noviembre, tendrá lugar la entrega de los premios a los señores que los obtuvieron en el concurso abierto con motivo de la celebración del primer centenario de la muerte del insigne prelado mallorquín, hijo de esta ciudad, Ilmo. Dr. D. Bernardo Nadal.

El acto, que tendrá lugar probablemente en la sala capitular de esta Casa Consistorial, se procurará revista la mayor solemnidad.

Publicaremos el programa del mismo en nuestro próximo número.

### Sección Necrológica

Victima de larga y penosa dolencia, sufrida con una paciencia y una resignación nada comunes, falleció el domingo último nuestro apreciado amigo el propietario D. Matías Ferrer y Estados.

Baja al sepulcro el Sr. Ferrer, rodeado de simpatías de los extraños y de un profundo amor de los suyos, a la edad de

69 años, habiendo sido su vida verdaderamente ejemplar, pues que no se apartó nunca del cumplimiento de sus deberes de cristiano, para con Dios y para con la sociedad en cuyo seno vivía. De un modo especial durante su última enfermedad demostró sus sentimientos de buen católico, habiendo recibido diferentes veces la sagrada Comunión y últimamente el santo Viático con gran fervor, y habiendo dispuesto en su testamento cuantiosos donativos para obras piadosas y establecimientos de beneficencia.

Al anochecer del mismo día de la defunción se verificó el entierro, con cruz alzada y previo el rezo del rosario de cuerpo presente, y a este acto asistió también la música de capilla, que cantó alternando con el clero el *Miserere*, y con sendos cirios una muy nutrida representación de la sociedad «Centro Maurista» y gran número de amigos del finado o de su familia. Al día siguiente, por la mañana, se celebraron suntuosos funerales en sufragio de su alma, a los que concurrieron también los amigos y en mayor número, si cabe, que el día anterior, quienes desfilaron después ante los apenados deudos para testimoniarles la parte que tomaban en su dolor.

A las preces de la Iglesia y de la desconsolada viuda, D.<sup>a</sup> Catalina Suan, y demás familia, unimos también las nuestras para que conceda Dios al alma de nuestro infortunado amigo la gloria eterna. Reciban los que esta irreparable pérdida lloran, consuelo en su aflicción y la expresión de nuestro más sentido pésame.

### SE VENDE

Una pieza de tierra huerto, de cabida de cerca de media cuarterada, con casa y derecho a una hora de agua, sita en este término, camino de las Argilas. Informarán en la Notaría de D. Jaime Domenge.

### BANDO

*Don Juan Magraner y Oliver, Alcalde Presidente, del Ayuntamiento Constitucional de esta Ciudad,*

Hago saber: Que según dispone el artículo 213 de la vigente Ley de Reclutamiento y reemplazo del Ejército, durante los meses de Noviembre y Diciembre, los individuos sujetos al servicio militar que no estén en filas, cualquiera que sea su situación, pasarán una revista anual ante las autoridades militares, locales o consulares.

En cuanto a los residentes en este término municipal, deberán pasar la revista anual ante mi autoridad, hayan sido o no alistados en la misma; y los que habiéndolo sido y residan en el Extranjero, la pasarán en el Consulado, y si no lo hubiese en la población de residencia, se dirigirán por escrito al más próximo, manifestando donde se encuentran y dando conocimiento de sus nombres y apellidos, año en que fueron alistados, pueblo o demarcación consular por que cubrieron cupo, su situación militar en el día de la revista, unidad activa o de reserva a que pertenecen, pueblo donde tienen fijada oficialmente su residencia en la cartilla militar (o pase), y en caso de que sea diferente al que tienen en el día de la revista, deben indicar si aquella es accidental o permanente.

Se advierte para mayor inteligencia que están obligados a pasar dicha revista anual los comprendidos en los reemplazos del 1908 a 1919 inclusive.

Según el at.º 316 de la repetida Ley, los individuos sujetos al servicio militar que dejen de pasar la revista anual serán castigados con una multa de 25 a 250 pesetas en la primera falta, de 50 a 500 en la segunda y de 100 a 1000 en los demás casos, sufriendo la prisión subsidiaria que corresponde si resultan insolventes.

Lo que se hace público para que, por las personas interesadas, se cumpla lo preceptuado en las citadas disposiciones.

Sóller a 25 de Octubre de 1919.—El Alcalde,=Juan Magraner.







MAISON D'EXPEDITIONS ET COMMISSIONS  
**Michel CASASNOVAS**

55, Place des Capucins, 55  
SUCCURSALE: Cours St. Jean, 73

**Especialité en Bananes, Oranges, Mandarines,  
Citrons et Fruits secs de Toutes sortes**

Adresse Télégraphique - Casasnovas - Capucins, 55 - BORDEAUX  
TÉLÉPHONE 1106

**Norberto Ferrer**

CARCAGENTE (VALENCIA)

EXPORTACIÓN de Naranjas, Mandarinas,  
Limonos y Cacahuètes.

Dirección telegráfica: **FERRER-CARCAGENTE**

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consiguaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de  
NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

**BAUZA Y MASSOT**

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL: CERBÈRE (France) (Pyr.-Orient.)  
SUCURSALES: PORT-BOU (España)  
HENDAYE (Basses Pyrenées)

Casa en Cette: Quai de la République, 8.—Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: BAUZA

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

IMPORTACION — EXPORTACION

**VICENS, COLL Y C.**

Unión, 6 — SOLLER — Mallorca

TELEGRAMAS: **Viccoll**

Especialidad en Higos pasos de Mallorca, Bordisots y Cantines de primera calidad, Almendras, Almendrón, Pulpa de Albaricoques, Aceite puro de oliva, etc., etc.

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

**IMPORTATION** ← → **EXPORTATION**

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

**JEAN PASTOR** Successeur

PROPRIÉTAIRE

16, Rue des Halles - TARASCON - (B. du - Rh.)

Diplôme de grand prix :: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR** - Tarascon - s. Rhone.

Téléphone: Entrepôts & Magasin n.º 21

Expeditions Commission

**MAISON FERRAGUT JOSEPH**

6 rue Carreterie 11 et 12.—HALLES CENTRALES

**AVIGNON (Vaucluse)** ■ ■ ■ Telephone 435

EXPEDITIONS JOURNALIERES DE TOUTES SORTES  
DE FRUITS ET LEGUMES EXOTIQUES ET DE  
PROVENCE

La Maison se recommande par les bons soins et la célérité qu'elle apporte aux ordres que l'on veut bien lui confier.

MAISON DE PREMIER ORDRE

Telegrammes: **FERRAGUT CARRETERIE (AVIGNON)**

● Transportes Internacionales ●

**LA FRUTERA  
COLOM & ABADIE**

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS { Abalom—Cerbère  
Abalom—Port-Bou

TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagenes de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consiguación y Tránsito

♦ ♦ ♦ **PRECIOS ALZADO PARA TODO PAIS** ♦ ♦ ♦

... TRANSPORTES Y NAVEGACION ...

**Ramírez Hnos. y Delgado, S. A.**

CONSIGNACIONES-ADUANAS-FLETAMENTOS

Agentes de la Compagnie de Navigation Cyp. Fabre & C.º, de Marsella; de la Nippon Yusen Kaisha, de Tokio; de la Havraise Peninsulaire, del Havre, y de la Compagnie de Navigation Méditerranéenne, de Cette.

Rambla de Santa Mónica, 14.—**Barcelona.**

TELEGRAMAS: RAMIRHOS.—Teléfono n.º A 1933

Corresponsal en Cerbère y Port-Bou:

:: **ANTONIO COLOM** ::

Antigua casa **PABLO FERRER**

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y todo clase de fruta de primera calidad.

**ANTONIO FERRER**

46, Place du Chatelet—HALLES CENTRALES—ORLEANS.

**Maison d'Expedition**

**ANTOINE VICENS**

FRUITS, LEGUMES ET PRIMEURS

Specialité en Raisins par wagons complets

ADRESSE TELEGRAPHIQUE: VICENS CAVALLON.

Correspondencia española—English correspondence—Correspondencia italiana

Comisión, Exportación é Importación

**CARDELL Hermanos**

Quai de Célestins 10 - LYON

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país. Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.

Telegramas: Cardell - LYON.

Sucursal en LE THOR (Vaucluse)

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.

Telegramas: Cardell - LE THOR.

Sucursal en ALCIRA (Valencia)

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel. Frutos superiores.

= = = ALCIRA = VILLARBAL = = =  
Telegramas: Cardell - ALCIRA.**MAISON FONDÉE EN 1910**

Expeditions de toute sorte de fruits et primeurs

Cerises, bigarreau, pêches, abricots, tomates, choux-fleurs spécialité de melons verts qualité espagnole et de melons de poche, piments d'Espagne

**COLON FRÈRES et SEGURA**

24 Rue Vieux Sextier - AVIGNON - (Vaucluse)

Télégrames: COLON-SEGURA, AVIGNON - Téléphone 4-77

MAISON BARTHÉLEMY ARBONA, PROPRIÉTAIRE  
FONDÉE EN 1908Expéditions directes de toutes sortes de primeurs  
Pour la France et l'ÉtrangerCerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates  
Chasselas et Clairettes dorées du Gard

SPÉCIALITÉ DE TOMATES RONDÉS

**MICHEL MORELL**

SUCESSEUR

Boulevard Itam. \* TARASCON - sur - Rhône

Adresse Télégraphique: ARBONA TARASCON. Téléphone n.° 11

**Alerta! Alerta! Alerta!**

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales VICHY CATALAN llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre SOCIEDAD ANONIMA VICHY CATALAN, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

IMPORTATION — COMMISSION — EXPORTATION  
**MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS**  
et primeurs de la Vallée du Rhône et de l'ArdècheEspecialité en cerises reverchon, abricots, pêches, prunes, poires Willam, chasselas, pommes à couteau et à cidres. - Pommes de terre par vagons complets  
Oranges, citrons et fruits secs (Importation directe)**Antoine Montaner**

12 - 14 Place des Clercs 12 - 14

Succursales: 5 Avenue Victor Hugo 5  
VALENCE-SUR-RHÔNE - (DROME)Télégrammes: Montaner Valence. - Téléphone: 0. 94.  
MAISON À PRIVASPour l'expédition en gros de noix, châtaignes, marrons, comballes de l'Ardèche.  
Télégrammes: MONTANER - PRIVAS

SOLLER. - Imprints de «La Sinceridad»

FRUTOS FRESCOS Y SECOS

— IMPORTACIÓN DIRECTA —

\* \* DAVID MARCH FRÈRES \* \* \* \* J. ASCHERI & C. <sup>ie</sup> \* \* \***M. Seguí** Sucesor

— EXPEDIDOR —

70, Boulevard Garibaldi (antiguo Musée). MARSEILLE

Téléfono n.° 37-82. \* \* \* \* Telegrama: Marchprim.

**BERNARDO ARBONA et ses fils**

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE: 28, Cours Julien

Téléph. 15-04 - Télégrammes: ABÉDÉ MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABÉDÉ LAS PALMAS

— PARIS —

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES

8 et 10, Rue Berger - Télégrammes: ARBONA-PARIS - Téléphone: Central 08-85

IMPORTATION — EXPORTATION

Fruits frais, secs, primeurs

**J. ASCHERI**

EXPÉDITEUR

Boulevard Garibaldi, 27 (Ancien du Musée)

— MARSEILLE —

Adresse Télégraphique: JASCHERI. Téléphone 21-18

**FRANCISCO FIOLO**

ALCIRA (VALENCIA)

Exportador de naranjas, mandarinas  
y demás frutos del país

— TELEGRAMAS: Francisco Fiol-Alcira —

**Maison L. et M. RIERA Frères**

— MARSEILLE —

Commission, Exportation, Transit  
DE FRUITS FRAIS ET SECS DE TOUTE PROVENANCE

50, Rue des Trois Mages, 50

Telegrammes: RIERALAU MARSEILLE

— MAISON A PARIS —

4, RUE DE LA POTERIE, 4

Telegrammes: RIERALAU PARIS

SUCCURSALE: LE THOR (VAUCLUSE)

Spécialité d'expéditions de raisin de table et de vendange pour vagons complets.

TELEGRAMMES: RIERA LE THOR